PRESENTATION

The Glossary of the International Juvenile Justice Observatory (IJJO) comes into being for the purpose of collecting together the terms that form part of the jargon most commonly used by professionals and employees involved in juvenile justice around the world.

Being conscious of the concurrent diversity between the different models and systems of juvenile justice, this Glossary wishes to highlight the meeting points and the differences between the various terms collected and their translations in English, French and Spanish.

Without doubt this represents the result of a comprehensive research effort, with the team of the International Juvenile Justice Observatory taking part in the preparatory process, along with the support and collaboration of other professionals and organizations.

The Glossary is a useful and practical tool which, through the terms included, aims to facilitate a greater comprehension and understanding of the different concepts that define juvenile justice systems on an international level.

The drafting process was carried out using national and international sources, which assisted us in delimiting the list of terms to be included, and the content of the definitions given.

In any case, the designations and terms included in the Glossary, as well as the content of each definition, in no way represent any stance or assessment on the part of the IJJO with respect to any particular juvenile justice system or model.

All of the sources used in the process of preparing the Glossary are listed hereafter:
UNITED NATIONS

- United Nations Multilingual Terminology Database (UN TERM).
- UN INTERPRETERS’ GLOSSARIES.
- Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR).
- United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC).
- United Nations Economic and Social Council (ECOSOC).

EUROPEAN UNION

- Council of the European Union.
- European Commission (EUROSTAT. Concepts and Definitions Database).

COUNCIL OF EUROPE

OTHER ORGANIZATIONS

- World Health Organization (WHO).
- International Juvenile Justice Observatory (IJJO).
- Child Rights Information Network (CRIN).

INTERNATIONAL LEGISLATION

UNITED NATIONS


General Comment No. 12 of the Committee on the Rights of the Child CRC/C/GC/12 - The right of the child to be heard. (2009)

EUROPEAN UNION


COUNCIL OF EUROPE

Recommendation No. R (99) 22 of the Committee of Ministers of the Council of Europe concerning prison overcrowding and prison population inflation.

Recommendation (2008)11 of the Committee of Ministers of the Council of Europe on the European Rules for juvenile offenders subject to sanctions or measures.

DOCUMENTS


Consultative Council of European Prosecutors (CCPE) Terms of reference of the CCPE for 2009/2010 (Strasbourg 2008)